

Repercusiones del progreso hasta la fecha y recomendaciones

14. **La amenaza de una pandemia sigue estando latente.** El Informe sobre la salud en el mundo de 2007 sostiene que “La aparición de una pandemia de gripe sigue siendo sólo cuestión de tiempo” con la posibilidad de causar millones de muertes y graves consecuencias sociales, económicas y humanitarias. Es prudente que las naciones se preparen para una pandemia de gripe ya que ésta representa una amenaza para la seguridad humana al igual que otras crisis sanitarias existentes y potenciales.
15. **Aunque se han hecho progresos, aún existen vacíos que deben llenarse.** Las amenazas relacionadas con la gripe para la salud pública se aprecian mucho mejor ahora que durante 2005. Los informes de los países sugieren que su capacidad para responder a brotes de HPAI es mucho mejor que la que tenían hace un año. Sin embargo, demasiados países carecen de servicios veterinarios suficientes para que la respuesta sea confiable y se necesitan mejoras sostenidas.
16. **Todos los países requieren capacidad y acceso a los sistemas de normas internacionales para detectar, contener y eliminar la infección de HPAI.** El virus H5N1 sigue circulando, evolucionando y representando una amenaza para la humanidad. También hay evidencia nueva de que los virus H5N1 están demostrando ser más duraderos e infecciosos para los seres humanos así como para las aves. La situación actual en la que la HPAI generalmente es controlada fuera de los ámbitos en los que está arraigada podría revertirse en cualquier momento; la pasividad sería lo menos recomendable.
17. **La infección por H5N1 arraigada representa una amenaza importante para la salud humana, no sólo para los países afectados sino para todo el mundo.** La HPAI actualmente está arraigada en Indonesia, Egipto y Nigeria, y posiblemente en algunas regiones de China y Bangladesh. Una vez que el virus está arraigado, el control y la eliminación se transforman en un desafío principal, y aumenta el riesgo de la infección humana por H5N1. La respuesta de una nación a una infección arraigada debe reflejar la “estrategia con mayor probabilidad de tener éxito” con un conjunto de intervenciones implementadas de manera uniforme por todo el país y supervisadas a intervalos periódicos: esto puede plantear un desafío especialmente cuando el gobierno es descentralizado. Las intervenciones deberían incluir medidas (a) para detectar, contener y eliminar los focos de infección y (b) para reducir el riesgo de transmisión tanto entre animales como de animales a humanos.
18. **Los servicios de sanidad animal siguen siendo inferiores al nivel medio, especialmente en los países más pobres.** Las evaluaciones formales de servicios veterinarios realizadas por la OIE en más de 30 países determinaron que a menudo faltan leyes y normativas relacionadas con la prevención y el control de enfermedades animales. La sinergia entre veterinarios oficiales, profesionales privados y granjeros sólo tiene lugar en pocos países. Los presupuestos nacionales para servicios veterinarios a menudo son muy inferiores a lo que podría esperarse dada la contribución de la producción de animales al producto bruto interno (PBI) o la cantidad total de animales de cría. La capacidad de los laboratorios a menudo es limitada, tanto en el ámbito nacional como internacional.
19. **Las estrategias multisectoriales integradas son fundamentales desde el punto de vista local, nacional, regional y mundial.** La vigilancia y la monitorización de los virus circulantes de gripe aviar, incluido el H5N1, y la preparación para la pandemia (dentro y más allá de los sectores sanitarios) van de la mano: ambas deben contar con el respaldo de evidencia sólida, buena comunicación y planificación estratégica a largo plazo que trascienda los sectores y esté basada en un análisis de las realidades económicas con el objetivo final de reducir la mortalidad humana y prevenir el sufrimiento.
20. **La implementación del Reglamento Sanitario Internacional (2005) requiere que los países tengan la capacidad de detectar, confirmar y contener enfermedades similares a la gripe que podrían anunciar el comienzo de una pandemia humana.** Las autoridades nacionales deberían buscar la manera de trabajar en colaboración, dentro del marco del Reglamento Sanitario Internacional, para acordar y planificar el uso de protocolos para la contención temprana y la mitigación a largo plazo de una pandemia humana. La experiencia existente ha demostrado la importancia de que estos protocolos se extiendan más allá del sector sanitario con el

fin de prepararse para la continuidad de las funciones prioritarias en materia económica, gubernamental, social y humanitaria. **Las autoridades nacionales deben habilitar los fondos suficientes para la implementación de funciones prioritarias, tanto en el futuro inmediato como a más largo plazo.**

21. **Las naciones del mundo no están preparadas para reducir al mínimo las consecuencias sociales y económicas generalizadas de una pandemia.** La preparación de las naciones para mitigar el impacto social y económico de una pandemia es variable, aunque en la actualidad se reconoce ampliamente la necesidad de que otros sectores además del sector sanitario estén preparados para una pandemia. La experiencia sugiere que el trabajo conjunto de los gobiernos que utilizan protocolos acordados de contención y mitigación ayuda a que todos alcancen la capacidad óptima de contención. Se necesita mucho más trabajo para garantizar que los países cuenten con planes para asegurar que las partes implicadas del sector público, privado y voluntario trabajen en colaboración, que se mantengan las funciones esenciales y que el gobierno y el estado de derecho no se vean afectados. También se necesita más atención para garantizar que los que prestan ayuda y los voluntarios humanitarios estén preparados para responder a una pandemia establecida.
22. **Es necesario que las muestras de virus se compartan entre los científicos.** Dada la continua evolución genética del H5N1 y otros virus de la gripe, es vital que se mantenga el sistema administrado por la OMS para la distribución de muestras. Los países tienen inquietudes comprensibles en cuanto al grado de beneficio que obtendrán de los descubrimientos científicos derivados del uso de este material viral (vacunas, pruebas de diagnóstico, etc.). Tales cuestiones necesitan una resolución rápida, pero a través de medios que no afecten la eficaz distribución de muestras ni la cooperación científica.

Repercusiones del apoyo técnico y financiero externo y recomendaciones

23. **Es esencial que se realicen fuertes compromisos políticos y financieros continuos para lograr el éxito sostenido.** La capacidad de las instituciones nacionales, regionales y globales para iniciar acciones que mejoren la seguridad sanitaria en relación con las amenazas de la HPAI y de una pandemia se ve influenciada por el liderazgo y el compromiso de aquellos responsables de las instituciones, las asociaciones eficaces entre legisladores, profesionales y partes implicadas del sector privado, y una comprensión general de las medidas que pueden tomarse para reducir el riesgo.
24. **Es esencial que exista un apoyo financiero adecuado a la ayuda técnica a largo plazo y a los programas nacionales integrados.** Esto ayudará a los países a crear programas con una proyección de 5 a 10 años para implementar los cambios estructurales en sus industrias avícolas y para crear sistemas que salvaguarden la sanidad animal, la salud pública y la capacidad de recuperación en tiempos de crisis. Estos programas son necesarios para enfrentar la amenaza actual que representa el H5N1 y servirán, por extensión, para enfrentar otras enfermedades zoonóticas. Tal abordaje a largo plazo es esencial para garantizar que las instituciones regionales y globales tengan la capacidad de apoyar la implementación de programas nacionales.
25. **El análisis del informe sugiere que debe darse prioridad al apoyo a: (a) acciones contra la gripe humana y aviar en el ámbito nacional dentro de África, el Medio Oriente y el continente americano, así como también en Asia y Europa del Este; y (b) la atención centrada en mejorar la bioseguridad en la producción avícola, la mejora de los servicios veterinarios, la implementación del Reglamento Sanitario Internacional (2005) y la movilización de las sociedades hacia la preparación contra las amenazas para la seguridad sanitaria humana y animal.**
26. **Se necesita apoyo financiero para garantizar que existan las reservas adecuadas de vacunas antes de la pandemia, el aprovisionamiento y la distribución de artículos no farmacéuticos para mitigar la pandemia y la fabricación de vacunas, pruebas de diagnóstico y otros materiales esenciales.**
27. **Los países afectados por la infección H5N1 arraigada deben implementar las estrategias intensivas requeridas para controlarla.** Probablemente necesiten apoyo financiero durante varios años.
28. **Quienes brindan ayuda deben seguir garantizando que su apoyo a instituciones nacionales concuerde con las estrategias nacionales, esté alineado con los objetivos del país, fortalezca a quienes hacen**

uso de la ayuda y contribuya a un fortalecimiento sostenible de la capacidad propia de los países para afrontar los desafíos en materia de salud humana y sanidad animal. Al mismo tiempo, quienes brindan la ayuda deben hacer todo lo que esté a su alcance para reducir al mínimo la carga (y las demoras) que imponen sus procedimientos en las autoridades nacionales, en busca de abordajes sinérgicos y tareas compartidas siempre que sea posible. Al brindar apoyo financiero, los recursos deben suministrarse oportunamente y en forma de subvenciones en lugar de préstamos. En este sentido, cabe destacar que el financiamiento de subvenciones disponible para países a través del fondo fiduciario de múltiples donantes para la gripe humana y aviar (AHI Facility) sigue siendo escaso.

29. **Muchas autoridades nacionales utilizan sus planes de programas integrados como base estratégica para actividades coordinadas y han establecido pequeños organismos de coordinación nacionales.** Los donantes generalmente han apoyado este énfasis en la coordinación eficaz y han solicitado a los equipos de países de la ONU que apoyen (con la menor huella posible) a las autoridades nacionales que toman la iniciativa en esta acción. Deben fomentar un abordaje más inclusivo a la coordinación (mediante la combinación de organismos internacionales, bancos de desarrollo, protagonistas locales bilaterales así como organizaciones privadas y voluntarias) y quisieran ver un mayor énfasis en la programación conjunta nacional.
30. **La cooperación en el ámbito regional está en aumento.** El intercambio confiable y oportuno de información y la preparación sólida para la pandemia, uniforme entre los países, son factores esenciales para la vigilancia y la monitorización de la enfermedad entre países. Sin embargo, algunas regiones están más avanzadas que otras y las necesidades parecen ser considerables en África, América Latina y el Caribe. Además, es conveniente que se optimice la colaboración entre las regiones y el intercambio de las lecciones aprendidas, pero se necesitan incentivos para que esto ocurra.

Puntos de acción

31. **La implementación eficaz de las estrategias para la prevención y la preparación para la pandemia de gripe como crisis de salud pública internacional requiere: (a) compromiso continuo, trabajo conjunto y responsabilidad de los líderes nacionales, (b) comprensión pública de las amenazas para la salud provenientes de animales, el medioambiente y los alimentos, y (c) asociaciones eficaces entre legisladores, profesionales y partes implicadas del sector privado. El éxito depende de que las naciones trabajen en sinergia: esto requiere que apoyen las estrategias tanto ahora como en las décadas venideras. En este sentido se deben tener en cuenta las siguientes acciones:**
32. **Acción 1: Las estrategias científicas desarrolladas en 2005 y modificadas a mediados de 2007 son válidas pero deben seguir implementándose en todos los países, especialmente donde la infección por H5N1 sigue estando arraigada.**
33. **Acción 2: Todos los esfuerzos para intensificar y sostener la implementación dependerán del compromiso continuo de los líderes políticos, la sinergia intersectorial, las alianzas de los sectores público, privado y voluntario, la capacidad adecuada, los incentivos para que las instituciones actúen y el compromiso del público general. Todos estos elementos son vitales para tener éxito.**
34. **Acción 3: La coordinación debe sostenerse como aporte fundamental para garantizar la sinergia de las contribuciones de múltiples protagonistas y la calidad y el impacto de la coordinación deben estar sujetos a revisiones periódicas.**
35. **Acción 4: Las naciones deben aprovechar la oportunidad de este dinamismo extraordinario para ampliar las respuestas a corto plazo a fin de incluir estrategias a más largo plazo que se centren en la bioseguridad de la producción animal y en la preparación multisectorial para la pandemia, concentrándose en las capacidades combinadas para la sanidad animal, la salud humana, la sanidad ambiental, la seguridad de los alimentos y la preparación para las crisis.**
36. **Acción 5: Teniendo en cuenta estos desafíos emergentes, se necesita una proyección de tres a cinco años, ahora, que sirva como base y fortalezca los esfuerzos realizados hasta la fecha, y que impulse la acción entre gobiernos tanto para el control de la gripe aviar (así como otras zoonosis) como para garantizar una mejor preparación global para futuras crisis sanitarias.**



THE UNITED NATIONS

United Nations System Influenza Coordinator
2 United Nations Plaza, DC 2-2609
New York, NY 10017 USA
Tel: +1 212 906 6183 / + 1 917 332 7296
Fax: +1 212 906 6472
www.un-influenza.org



THE WORLD BANK

World Bank
1818 H Street, NW
Washington, DC 20433 USA
Tel: +1 202 473 1000
Fax: +1 202 477 6391
www.worldbank.org/avianflu